

## Barroco. Pandur: Crítica.

Escrito por Jerónimo López Mozo  
Martes, 06 de Julio de 2010 11:44 -

---



### BARROCO

El escenario, campo de batalla

*Barroco*

está basada en

*Las amistades peligrosas*, pero no es una v

---

### BARROCO

El escenario, campo de batalla

**Título:** *Barroco.*

**Autores:** *Darko Lukic y Tomaz Pandur.*

**Traducción:** *Álvaro García Meseguer.*

**Dramaturgia y ayudante de dirección:**

**Música original:** *Silence.*

**Coreografía:** *Nacho Duato.*

**Escenografía:** *Numen.*

**Vestuario:** *Angelina Atlagic.*

**Maquillaje y peluquería:** *Romana González.*

**Iluminación:** *Juan Gómez Cornejo.*

**Manipuladores de escenografía:**  
*Aaron Lobato, Manuel Moya, Ángel Sánchez*

**Construcción decorados:** *Osión Decorados, S.L.*

**Solistas:** *Margarita Sikoeva (violín),  
Dragos Balan (violonchelo) y Ricardo Bini (piano).*

**Intérpretes:** *Blanca Portillo (Marquesa de Merteuil),*

*Asier E*

**Orquesta:** *Escuela Sinfónica de Madrid.*

**Ayudante de dirección de orquesta:** *Juan Francisco Franco*

**Dirección de orquesta:** *José Antonio Montano*

**Dirección:** *Tomaz Pandur.*

**Duración:** *1 hora y 40 min. (aprox.)*

**Estreno en Madrid:** *Centro Cultural de la Villa,  
12 – IX - 2007.*

## Barroco. Pandur: Crítica.

Escrito por Jerónimo López Mozo  
Martes, 06 de Julio de 2010 11:44 -

---



**ASIER ETXENDÍA/BLANCA PORTILLO**

**FOTOS: JAVIER NAVAL**



**FOTO: JAVIER NAVAL**

*Barroco* está basada en *Las amistades peligrosas*, pero no es una versión teatral de la misma. La **marquesa de Merteuil** y el **vizconde de Valmont**

los protagonistas de la novela epistolar de **Choderlos de Laclos**

, son dos libertinos, en un tiempo cómplices, cuando ambos eran fieles a unos principios en los que lo sensual preside las relaciones de la pareja, siendo el amor el gran ausente, y, luego, cuando él se aparta de ellos, rivales, que se enfrentan en una guerra sin cuartel que les conduce a la mutua destrucción. En la pieza que han escrito

**Darko Lukic**

y

**Tomaz Pandur**

, encontramos a los mismos personajes entregados, en vísperas del estallido de la Revolución, a un ejercicio de seducción y sometimiento. Así sucede en el original del que parten y así sucede en esta pieza dramática. Pero lejos de seguir en ella los pasos de

**Laclos**

, los autores trazan su propio camino, que no es sino la reflexión a la que les invita la lectura de la novela. Una reflexión en la que están presentes los acontecimientos que muy poco después de su escritura sacudieron al mundo, de modo que la historia dieciochesca cobra otra dimensión más universal, pues incorpora los cambios profundos producidos en el mundo en el campo de las relaciones humanas. En ese recorrido, algo han tomado de

*Cuarteto*,

la pieza de

**Heiner Müller**

, que también partió de la obra del francés para elaborarla. El resultado es una obra en la que, bañados por un erotismo más real que sugerido, están presentes el sufrimiento, el miedo, la mentira, los celos, la desesperación y el odio. Sin embargo, en una pirueta final que parece

desmentir la tormentosa relación de los protagonistas,

**Valmont**

se transforma en una dama que parece el doble de

**Merteuil**

. Un acto de travestismo que sugiere que los roles del hombre y de la mujer son intercambiables o que las barreras entre lo masculino y lo femenino son imperceptibles.

También cabe que, con ese gesto, el

**vizconde**

desvele su admiración por un ser al que no le importaría parecerse.

## CHEMA LEÓN

**FOTO: JAVIER NAVAL**

Acompaña a los dos

protagonistas otro personaje que no aparece en las obras de referencia. Se trata de

**Barroco**

, nombre que da título a la obra, cuyo significado, aplicado a esta propuesta escénica, no resulta esclarecedor. No parece que se trate de una referencia al estilo artístico de ese nombre, pues tuvo su desarrollo entre finales del XVI y mediado el XVIII, aunque fuera en tiempos de

**Rousseau**

y

**Diderot**

cuando la literatura lo acogió. Podría vincularse a cualquiera de los múltiples significados que unos y otros le han ido atribuyendo, hasta convertir el vocablo en un auténtico cajón de sastre semántico. El más adecuado sería el que se refiere a lo excesivamente cargado de adornos.

Sin embargo, el propio

**Pandur**

desmiente esa interpretación al remitirse al origen portugués de la palabra, que traduce equivocadamente como diamante en bruto, cuando en realidad alude a una perla irregular. Se refiere, así, a una riqueza que anida en nuestra mente y que nace de las emociones. En todo

caso, el personaje, también llamado

***El Navegante***

porque un barco de vela anclado a su brazo invita a viajar a través del tiempo y del espacio, actúa como enlace entre la época en que transcurre la acción y el espectador de hoy. Es un tipo decadente, bello y ambiguo, que ejerce la doble tarea de narrador y de portavoz del discurso contemporáneo de

**Pandur**

. Siendo tan importantes las funciones que su creador le otorga, sin embargo su presencia actúa como lastre que quiebra la fluidez de la feroz pelea que enfrenta a los protagonistas.

**A. ETXENDIA/B. PORTILLO**

**FOTO: JAVIER NAVAL**

Con una escenografía más

sobria que en otras propuestas de

**Pandur**

, consistente en gruesos muros articulados que delimitan el campo de batalla en el que combaten

***Merteuil***

y

***Valmont***

. No es su única función. Manipulados desde su cara invisible, se desplazan levantando barreras entre los personajes o cerrándoles las salidas cuando rehuyen el combate. Su disposición hace grande el escenario o reduce sus dimensiones hasta convertirlo en un espacio claustrofóbico. Por él se mueven los tres actores.

**Blanca Portillo**

, que es la

***marquesa***

, pero también asume en algún momento el papel de la presidenta

***Tourvel***

## **Barroco. Pandur: Crítica.**

Escrito por Jerónimo López Mozo  
Martes, 06 de Julio de 2010 11:44 -

---

, sube un escalón más en su irresistible ascensión al lugar destinado a los grandes de la escena. Su identificación con los personajes que interpreta es tal que se hace difícil imaginarlos en la piel

de otra actriz. Quien parecía destinada a ocupar un lugar digno en el campo de la comedia viene demostrando, en cada nuevo trabajo, su versatilidad y talento para abordar todos los géneros dramáticos. En esta ocasión ha afrontado uno de los retos más difíciles y ha superado la prueba con sobresaliente. A gran altura están también sus compañeros de reparto,

**Asier Etxeandia**

en el papel de

***vizconde***

, y

**Chema León**

, en el de

***Barroco***

.

**Tomaž Pandur**

ha h

**BLANCA PORTILLO/ASIER ETXENDIA**

**FOTO: JAVIER NAVAL**



### Más información

---

[\*\*Barroco - Información General\*\*](#) »»

[\*\*Barroco - Entrevista\*\*](#) »»

[\*\*Las amistades peligrosas - Crítica Teatro\*\*](#) »»

[\*\*Les liaisons dangereuses - Crítica Teatro\*\*](#) »»

[\*\*Dangerous liaisons - Hechos y Figuras\*\*](#) »»

[\*\*Cuarteto - Crítica Teatro\*\*](#) »»

[\*\*Valmont - Hechos y Figuras\*\*](#) »»

[\*\*INFIERNO - Información General\*\*](#) »»

[\*\*Cien minutos - Información\*\*](#)

## General »

---

# Jerónimo López Mozo





**Barroco. Pandur: Crítica.**

Escrito por Jerónimo López Mozo  
Martes, 06 de Julio de 2010 11:44 -

---



Centro Cultural de la Villa de Madrid  
[www.telentradaduro@munimadrid.es](http://www.telentradaduro@munimadrid.es)  
es